Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 28 (1910)

Heft: 128

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 09.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

№ 128 XXVIII. Jahrgang Bern, Mittwoch, 18. Mai 1910 Berne, Mercredi, 18 mai XXVIIIme année № 128

Abonnemente:
Schweiz: Jährlich Fr. 6
2tes Semester „ 3
Ausland: Zuschlag des Porto
Es kann nur bei der Post abonniert werden
Preis einzelner Nummern 15 Cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Abonnements:
Suisse: un an . . fr. 6
2e semestre . . „ 3
Etranger: Plus frais de port
On s'abonne exclusivement aux offices postaux
Prix du numéro 15 cts.

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich ausgenommen Sonn- und Feiertage | Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement

Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce | Paraît 1 à 2 fois par jour les dimanches et jours de fête exceptés

Annoncen-Regie: HAASENSTEIN & VOGLER
Insertionspreis: 25 Cts. die fünfgespaltene Petitzeile (für das Ausland 35 Cts.)

Régie des annonces: HAASENSTEIN & VOGLER
Prix d'insertion: 25 cts. la ligne (pour l'étranger 35 cts.)

Diese Nummer umfasst acht Seiten — Ce numéro renferme huit pages

Inhalt — Sommaire

Domiciles juridiques (Rechtsdomizile). — Konkurse. — Faillites. — Nachlassverträge. — Concordats. — Handelsregister. — Registre du commerce. — Wochenstuation der Schweizerischen Emissionsbanken. — Situation hebdomadaire des banques d'émission suisse. — Le Mexique. — Die Lage des Arbeitsmarkts in Grossbritannien 1909. — Internationaler Geldmarkt. — Zucker. — Internationaler Postgiroverkehr. — Service international des virements postaux. — Consulate. — Consulats. — Remboursement pour l'alcool monopolisé exporté.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Rechtsdomizile. — Domiciles juridiques. — Domicilio legale.

The Marine, Insurance Company, Limited
Compagnie anglaise d'assurances contre les risques de transport, à LONDRES

Le domicile juridique de la Compagnie est élu pour le **Canton d'Argovie** chez M. **Ferdinand Gloor**, à Wettingen. (D. 52)

Neuchâtel, le 11 mai 1910.

Direction Suisse: **Teuscher & Artigue.**

Union Suisse, Compagnie générale d'assurances, à Genève.

La Compagnie a fait élection de domicile juridique:
pour le **Canton de Bâle-Campagne:** M. **A. Buser-Sauer**, à Liestal;
pour le **Canton de Schwyz:** M. **A. Hicklin-Weber**, à Schwyz.

UNION SUISSE, Compagnie générale d'assurances,
(D. 53) *L'administrateur délégué:* **O. Hosé.**

MUTUELLE CHEVALINE SUISSE
Société d'assurance mutuelle contre la mortalité des chevaux.
Siège social: Place St-François, 1, à LAUSANNE.

Cette Société fait élection de domicile juridique dans les deux cantons ci-après, comme suit:
Canton d'Uri: M. **Franz Kempf**, vétérinaire, à Altdorf;
Canton de Schwyz: M. **Dr. Joseph Blunschy**, vétérinaire, à Einsiedeln.

MUTUELLE CHEVALINE SUISSE,
(D. 54) *Le directeur:* **Alfred Gross.**

„L'URBAINE", compagnie française d'assurances contre l'incendie à Paris.

Le domicile juridique est établi pour le **Canton de Bâle-Campagne** chez M. **Ernest Dürr**, à Prattelen. (D. 55)

Au nom de la compagnie,
Le mandataire général: **Henri Fazy.**

Konkurse. — Faillites. — Fallimenti.

Konkurseröffnungen. — Ouvertures de faillites.
(B.-G. 231 und 232.) (L. P. 231 et 232.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursamte einzugeben.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Les créanciers des faillis et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence sauf excuse suffisante.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

Ct. de Berne *Office des faillites de Courtelary* (929/930)
Faillis: Tonetti & Cie, entrepreneurs, à St-Imier et Corgémont.
Date de l'ouverture de la faillite: 7 mai 1910.
Première assemblée des créanciers: Mercredi, 25 mai 1910, à 2 heures après-midi, à l'Hôtel des XIII Cantons, à St-Imier.
Délai pour les productions: 18 juin 1910.

Failli: Tonetti, Baptiste, entrepreneur, à St-Imier et Corgémont.
Date de l'ouverture de la faillite: 7 mai 1910.
Première assemblée des créanciers: Mercredi, 25 mai 1910, à 3 heures après-midi, à l'Hôtel des XIII Cantons, à St-Imier.
Délai pour les productions: 18 juin 1910.

Ct. de Vaud *Office des faillites de Lausanne* (925)
Faillis: Degaudenzi frères, entrepreneurs, à Pully.
Date de l'ouverture de la faillite: 14 mai 1910.
Première assemblée des créanciers: Mercredi, 25 mai 1910, à 3 heures après-midi, dans une des salles de l'Evêché, à Lausanne.
Délai pour les productions: 18 juin 1910.

Kollokationsplan. — Etat de collocation.
(B.-G. 249, 250 u. 251.) (L. P. 249, 250 et 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich *Konkursamt Aussersihl in Zürich III* (905¹)
Gemeinschuldnerin: Firma L. Jeanrenaud-Schlatter, Spezerei- und Kolonialwaren, Agnesstrasse 24, in Zürich III.
Anfechtungsfrist: Bis zum 24. Mai 1910, beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich, durch Einreichung einer Klageschrift im Doppel.

Kt. Zürich *Konkursamt Oberstrass in Zürich IV* (923)
Gemeinschuldnerin: Firma J. & P. Sautner, Baugeschäft, Zeunerstrasse Nr. 9, in Zürich IV.
Anfechtungsfrist: Bis 28. Mai 1910.

Kt. Zürich *Konkurskreis Thalwil* (901¹)
Gemeinschuldner: Blaser-Walder, Ulrich, Inhaber der Firma Blaser-Walder, Fabrikation und Handel in Butter und Käse, beim Bahnhof Adliswil.
Anfechtungsfrist: Bis zum 24. Mai 1910, beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Horgen, durch Einreichung einer Klageschrift im Doppel.

Ct. de Berne *District de Porrentruy* (935)
Failli: Amuat, Albert, ci-devant fabricant d'horlogerie, à Porrentruy.
Date du dépot à l'office des faillites de Porrentruy: 18 mai 1910.
Délai pour intenter l'action en opposition: 28 mai 1910.
Porrentruy, le 14 mai 1910.
Le liquidateur: *Jos. Rossé*, notaire.

Kt. Luzern *Konkursamt Altishofen* (933)
Gemeinschuldner: Bucher, Josef, Schreiner, Holz- und Möbelhandlung, in Schötz.
Anfechtungsfrist: Bis und mit 24. Mai 1910.

Ct. de Vaud *Office des faillites de Lausanne* (932)
Failli: Marello, Emile, vins, à Lausanne.
Délai pour intenter l'action en opposition: 28 mai 1910.

Ct. de Vaud *Office des faillites d'Yverdon* (926)
Succession de Brochier-Bürki, Marie, négociante, Yverdon.
Délai pour intenter l'action en opposition: 28 mai 1910.

Einstellung des Konkursverfahrens. — Suspension de la liquidation.
(B.-G. 230.) (L. P. 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen

La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

Kt. Zürich *Konkursamt Enge in Zürich II* (924)
Gemeinschuldner: Thiel, Julius Rudolf, Agent, wohnhaft gewesen Sternenstrasse 14, in Zürich II, dato unbekannt abwesend.
Datum der Konkurseröffnung: 21. April 1910.
Datum der Einstellungsverfügung: 10. Mai 1910 mangels Aktiven.
Einspruchsfrist: Bis zum 28. Mai 1910.

Kt. Zürich *Konkursamt Riesbach in Zürich V* (916¹)
Nachlass des Wanner, Michael, Fuhrhalter, von Beggingen, wohnhaft gewesen Gasstrasse 5, in Zürich V.
Datum der Konkurseröffnung: 6. Mai 1910.
Datum der Einstellungsverfügung: 9. Mai 1910, mangels Aktiven.
Einspruchsfrist: Bis 28. Mai 1910.

Verteilungsliste und Schlussrechnung. — Tableau de distribution et compte final.
(B.-G. 263.) (L. P. 263.)

Kt. St. Gallen *Konkursamt Unterrheintal in Thal* (940/941)
Gemeinschuldner:
Zoller-Briegel, Laurenz, Velogeschäft, in Au.
Rausch, Konrad, Schreiner, in Staad.
Anfechtungsfrist: Vom 21.—31. Mai 1910 bei obgenanntem Amte.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite
(B.-G. 268.) (L. P. 268.)
Chiusura della procedura di fallimento.
(L. E. 268.)

Kt. Zürich *Konkursamt Aussersihl in Zürich III* (946/948)
Gemeinschuldner: Hintermann, Walter, Buchdrucker, in Zürich III.
Datum des Schlusses: 30. April 1910.

Gemeinschuldner:
Koch, Hermann, Confiserie «Helvetia», in Zürich III.
Granato, Angelo, Südfrüchtenhändler, in Zürich III.
Datum des Schlusses: 12. Mai 1910.

Kt. Zürich *Konkursamt Oberstrass in Zürich IV* (934)
Gemeinschuldner: Nachlass des verstorbenen Seiler, Gottlieb Ernst, Bierbrauer, wohnhaft gewesen in Zürich IV.
Datum des Schlusses: 9. Mai 1910.

Ct. de Fribourg *Office des faillites de l'arrondissement de la Gruyère à Bulle* (928)
Failli: Genoud, Edouard, négociant, à Neirivue.
Date de la clôture: 13 mai 1910.

Ct. del Ticino *Ufficio dei fallimenti di Bellinzona-Riviera* (942/945)
Falliti:
Ortelli Fratelli, in Biasca.
Bernasconi, Eugenio ed Emilia, in Giubiasco.
Barhasio, Maurizio, in Bellinzona.
Restelli, Ved. fu Giov., in Biasca.
Data della chiusura: 11 maggio 1910.

Ct. de Vaud. *Office des faillites d'Yverdon.* (927)
Failli: Hasler, G., mécanicien, à Donneloye.
Date de la clôture: 16 mai 1910.

Ct. de Neuchâtel *Office des faillites de Neuchâtel* (949)
Faillie: Société neuchâteloise de la Confiserie A. Jacot, S. A., Maillefer, 15, à Neuchâtel.
Date de la clôture: 17 mai 1910.

Widerruf des Konkurses. — Révocation de la faillite.
(B.-G. 195 u. 317.) (L. P. 195et 317.)
Rivocazione del fallimento.
(L. E. 195 e 317.)

Ct. de Berne *Office des faillites de Courtelary* (931)
Failli: Pedroletti, Arnold, marchand de cycles, à St-Imier.
Date de la révocation: 12 mai 1910.

Ct. de Fribourg *Office des faillites de l'arrondissement de la Sarine, à Fribourg* (950)
Faillie: Société de tir de la ville de Fribourg.
Date de la révocation: 17 mai 1910.

Ct. del Ticino *Distretto di Mendrisio* (938)
Con decreto del 13 maggio 1910 il tribunale civile distrettuale di Mendrisio ha revocato il fallimento di Castelli, Antonio, fu Riccardo, da e in Chiasso, stato pronunciato con decreto del 2 ottobre 1909.
Chiasso, 14 maggio 1910.
Isidoro Antognini, curatore.

Konkurssteigerungen. — Vente aux enchères publiques après faillite.
(B.-G. 257.) (L. P. 257.)

Kt. Zürich *Konkursamt Riesbach in Zürich V* (893¹)
Aus dem Konkurs Lessle-Ulrich, C., Baugeschäft, in Zürich V, kommen Freitag, den 20. Mai 1910, nachmittags 2 Uhr, im Café Seefeld 83, in Zürich V, gegen Barzahlung auf öffentliche Steigerung:
1 Kreditversicherungsbrief per Fr. 5500 auf Grundeigentum in Romanshorn. Sechs Obligationen Allg. Gewerbekasse in Zürich IV und Kloten.

Kt. Zürich *Konkursamt Thalwil* (900¹)
Liegenschaften-Steigerung
Aus dem Konkurse der Firma Ludwig & Cie, Steinwerke Zürich, in Rüschlikon, werden Mittwoch, den 15. Juni 1910, nachmittags 3½ Uhr, im Restaurant z. «alten Post», in Thalwil, auf öffentliche Versteigerung gebracht:
1) Wohnhaus, Assek.-Nr. 22, für Fr. 30,700 assekuriert.
2) Zirka sieben Aren 97 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten, an der Seestrasse in Rüschlikon.
3) Die unausgeschiedene Hälfte an ca. 57 m² Weggebiet, der südl. Grenze ohiger Liegenschaft entlang, von der Seestrasse bis zur Bahnhofstrasse führend.
4) Zirka sechs Aren 90 m² Landanlage zwischen dem See und der Seestrasse.
5) Wohnhaus, Assek.-Nr. 215, als unvollendet für Fr. 25,400 assekuriert.
6) Zirka zwölf Aren 14 m² Gebäudegrundfläche von Obj. 5 und Umgelände, an der Glärnischstrasse in Rüschlikon.
7) Zirka 17 Aren 95 m² Landanlage am See, im unteren Marbach.
8) Zirka zwölf Aren Bauland, im Jung ob der Bahn im Marbach-Rüschlikon.

Die Steigerungsbedingungen liegen vom 4. Juni 1910 an hierorts zur Einsicht auf.

Nachlassverträge. — Concordats. — Concordati.

Bestätigung des Nachlassvertrages. — Homologation du concordat.
(B.-G. 308.) (L. P. 308.)

Ct. de Berne *Président du tribunal de Porrentruy* (939)
(Tribunal de 2e instance, autorité cantonale de surveillance)
Débiteur: Donzé, Joseph, fabricant d'horlogerie, à Vendlincourt.
Date de l'arrêt réformant le jugement de 1re instance et homologuant le concordat: 9 avril 1910.

Kt. Solothurn *Amtsgericht von Solothurn-Lebern* (936)
Schuldner: Wirz, Ernst, Tapezierer, in Solothurn.
Datum der Bestätigung: 2. Mai 1910.

Ct. de Genève *Tribunal de première instance de Genève* (937)
Débiteur: Condurier, J., manufacture de vêtements, Rue de Berne, à Genève.
Date de l'homologation: 7 mai 1910.
Un délai de 15 jours pour intenter action a été imparti aux créanciers dont les réclamations sont contestées.

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

1910. 13. Mai. Die Firma **Oskar Späth** in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 216 vom 27. August 1909, pag. 1477) erteilt Kollektivprokura an August Hardtmann, von Stuttgart, in Oerlikon, und an Armin Zimmermann, von Döttingen (Aargau), in Zürich III.

13. Mai. Inhaber der Firma **Alexander Eckert, vorm. Möbel & Dekoration A. G.** in Zürich I ist Alexander Eckert, von Basel, in Zürich V. Ameublement, Fabrikation und Handel in Luxus- und Gebrauchsmöbeln. Bahnhofstrasse 27.

13. Mai. Die «Aktiengesellschaft Leu & Co. (Société anonyme Leu & Cie.)» in Zürich (S. H. A. B. Nr. 5 vom 7. Januar 1910, pag. 26) hat in Zürich I, Leonhardsplatz, zum Merkur, unter der Firma **Depositenkasse Leonhardsplatz der Aktiengesellschaft Leu & Co** als Zweiggeschäft eine weitere Depositenkasse errichtet. Dieselbe bildet einen Bestandteil der Hauptbank und es sind die Statuten der letztern auch für diese Depositenkasse massgebend. Zur Vertretung derselben und Führung der verbindlichen Unterschrift je zu zweien kollektiv sind befugt: Der Direktor Dr. Fritz Hirzel, von Zürich, in Zürich II; der stellvertretende Direktor Charles Brupbacher, von Wädenswil, in Zürich II; die Vizedirektoren: Eduard Griot, von Zürich, in Zürich V, und Otto Weyenetb, von Nennigkofen (Solothurn), in Zürich V, und ferner: Hans Arnold, von Wikon (Luzern), in Zürich IV.

13. Mai. **Lebensmittelverein Zürich** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 112 vom 28. April 1910, pag. 769). Der Verwaltungsrat dieser Genossenschaft hat Kollektivprokura erteilt an Ulysse Dennler, von Langenthal, in Zürich IV. Die Firmazeichnung erfolgt je kollektiv mit einem der beiden Verwalter Jakob Zivi und Otto Liechti.

13. Mai. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Gebrdr. Zollinger** in Erlenbach (S. H. A. B. Nr. 8 vom 19. Januar 1888, pag. 59), Gesellschafter: Jakob und Werner Zollinger, hat sich aufgelöst und es ist diese Firma erloschen.

Inhaber der Firma **J. Zollinger** in Erlenbach, welche die Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft übernimmt, ist Jakob Zollinger-Brunner, von Wädenswil, in Erlenbach. Wein- und Spirituosenhandlung. Zum obern Seegarten.

14. Mai. **Schweizerische Volksbank, Kreisbank Zürich** in Zürich I, und **Schweiz. Volksbank, Comptoir Zürich III** in Zürich III (S. H. A. B. Nr. 9 vom 13. Januar 1908, pag. 49). Hermann Siegrist, gew. Sekretär der Direktion, ist von seiner Stelle zurückgetreten; dessen Prokura fällt somit dahin. An dessen Stelle wählte der Verwaltungsrat Robert Steiger, von Zürich, in Zürich III und ermächtigte ihn, für die Kreisbank Zürich I und das Comptoir in Zürich III mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten Beamten per Prokura rechtsgültig zu unterzeichnen.

14. Mai. Die Firma **W. Pestalozzi** in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 82 vom 2. April 1908, pag. 573) erteilt eine weitere Einzelprokura an Karl Gmür, von Amden (St. Gallen), in Yokohama.

14. Mai. Die Firma **B. Guldimann** in Zürich III (S. H. A. B. Nr. 463 vom 27. November 1905, pag. 1849), Milchhandel und Immobilienverkehr, ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

14. Mai. In ihrer Generalversammlung vom 30. März 1910 haben die Mitglieder der Genossenschaft **Eigen Heim in Liquid.** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 437 vom 26. Oktober 1906, pag. 1745) die Durchführung der Liquidation konstatiert. In dieser Folge werden diese Firma und damit die Namen deren Vertreter Dr. Joh. Ryf, August Waldkirch, Johannes Beringer, Johannes Baumann, Gottlob Spring und Fritz Zuppinger, Sohn, anmit gelöscht.

14. Mai. **Genossenschaft Konkordia des katholischen Arbeiter- und Arbeiterinnenvereins Dietikon** in Dietikon (S. H. A. B. Nr. 46 vom 25. Februar 1909, pag. 317). Johann Fischer-Truttmann und Jakob Häusler sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Derselbe besteht nunmehr aus: Hans Meier, Präsident (bisher Beisitzer); Arnold Mundweiler, Aktuar (bisher Präsident); August Koller, von und in Dietikon, Kassier, und Frl. Pauline Wiederkehr (bisher), und Joseph Schmid, von Häggling (Aargau), in Dietikon, Beisitzer. Präsident und Aktuar führen Kollektivunterschrift.

Bern — Berne — Berna

Bureau Aarberg

1910. 14. Mai. Die **Milchverwertungsgenossenschaft Suberg** mit Sitz in Suberg, Gemeinde Grossafoltern (S. H. A. B. Nr. 228 vom 10. September 1909, pag. 1554) hat am 19. April 1910 am Platze des ausscheidenden Johann Bütikofer zum Genossenschaftskassier für den Rest der Amtsperiode ab 1. Mai 1910 erwählt: Ernst Hauert, Bendichts, von Grossafoltern, Landwirt auf dem Subergfeld. Derselbe ist in Gemeinschaft mit dem Präsidenten Joh. Wirth oder mit dem Sektretär Aeby zeichnungsberechtigt.

Bureau Bern

13. Mai. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **R. Suter & Cie**, Buchdruckerei und Verlag, in Bern (S. H. A. B. Nr. 68 vom 21. März 1908, pag. 477), hat sich infolge Todes des Rudolf Suter, Vater, aufgelöst; die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Kommanditgesellschaft «R. Suter & Cie».

13. Mai. Rudolf Suter und dessen Mutter Frau Elise Suter geb. Huber, beide von Krummenau, in Bern wohnhaft, haben unter der Firma **R. Suter & Cie** in Bern eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche mit dem 23. Januar 1910 begonnen und Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «R. Suter & Cie», Kollektivgesellschaft, übernommen hat. Rudolf Suter ist unbeschränkt haftender Gesellschafter, Frau Elise Suter-Huber ist Kommanditärin mit dem Betrage von achtzehntausend Franken (Fr. 18,000). Natur des Geschäftes: Buchdruckerei, Schwanengasse 9.

13. Mai. Unter dem Namen **Schweizerische Geologische Gesellschaft** mit Sitz in Bern, besteht als permanente Sektion der schweizerischen naturforschenden Gesellschaft ein Verein, welcher die Förderung der geologischen Wissenschaften sowohl vom schweizerischen, als vom allgemeinen Standpunkte aus zum Zwecke hat. Die revidierten Statuten datieren vom 30. Juli 1907. Die Mitgliedschaft wird erworben durch Anmeldung beim Präsidenten, Zustimmung zu den Statuten, Entrichtung eines Eintrittsgeldes von Fr. 5 und Bezahlung des jährlichen oder eines einmaligen

Beitrages. Die Mitglieder der schweizerischen naturforschenden Gesellschaft sind der Bezahlung des Eintrittsgeldos enthoben. An Mitglieder der schweizerischen geologischen Gesellschaft, die später der schweiz. naturforschendon Gesollschaft beitreten, wird das Eintrittsgeld zurückerstattet. Bibliotheken, Institute, Gesellschaften etc. können als unpersönliche Mitglieder aufgenommen worden. Als ausgetreten werden diejenigen Mitglieder betrachtet, welche während zwei aufeinanderfolgenden Jahren ihre Beiträge nicht bezahlt haben, oder solche, die durch eigenhändige Aufschrift auf einer Beitragsquittung erklären, deren Einlösung zu verweigern. Die Organe des Vereins sind: Die Hauptversammlung, sowie ein aus sieben Mitgliedern bestehender Vorstand. Der Vorstand vertritt den Verein nach aussen. Präsident und Schriftführer zeichnen kollektiv für die Gesellschaft verbindlich. Präsident ist Professor Dr. Armin Baltzer, von Zürich, in Bern, und Schriftführer: Professor Dr. Hans Schardt, von Basel-Stadt, in Veytaux. Geschäftsdomizil: Beim jeweiligen Präsidenten, gegenwärtig Rabbenthalstrasse 51.

13. Mai. Inhaber der Firma **Hans Hemmann-Ineichen** in Bern ist Hans Carl Theodor Hemmann, von Bern und Lenzburg, wohnhaft in Bern. Natur des Geschäftes: Zigarren-Spezialgeschäft, Aarbergergasse 45.

14. Mai. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Fankhauser & Ramseyer,** Installationsgeschäft für Wasserleitungen, in Bern (S. H. A. B. Nr. 165 vom 30. Juni 1908, pag. 1185), hat sich aufgelöst; die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Ramseyer, Fankhauser & Cie» in Bern.

14. Mai. Unter der Firma **Ramseyer, Fankhauser & Cie** hat sich mit Sitz in Bern eine Kommanditgesellschaft gebildet, welche am 1. Januar 1909 ihren Anfang nahm. Unbeschränkt haftende Gesellschafter sind: Ferdinand Ramseyer, von Heimiswil, und Paul Fankhauser, von Trub, beide in Bern. Kommanditär mit einer Einlage von Fr. 3000 (dreitausend Franken) ist Ferdinand Ramseyer, von Heimiswil, Baumeister in Bern, welchem die Prokura erteilt wird, unter ausdrücklicher Verleihung der in Art. 423, Al. 2 O. R. vorgesehenen Befugnis. Die rechtsverbindliche Unterschrift namens der Gesellschaft führen die unbeschränkt haftenden Gesellschafter kollektiv oder aber je einer derselben mit dem Prokuristen F. Ramseyer, Baumeister. Zur Alleinzeichnung ist letzterer nicht befugt. Die Firma «Ramseyer, Fankhauser & Cie» übernimmt Aktiven und Passiven der alten Firma «Fankhauser & Ramseyer». Natur des Geschäftes: Installationsgeschäft und Handel mit zudienenden Armaturen. Geschäftslokal: Parkstrasse Nr. 11.

14. Mai. Ueber den Inhaber der Firma **G. Stauffer,** Möbelhandlung, in Bern (S. H. A. B. Nr. 21 vom 27. Januar 1908, pag. 137), ist die Bevogtung verhängt worden. Die rechtsverbindliche Firmaunterschrift führt nun der Vormund, Hans Häuptli, von Biberstein, Notar in Bern.

14. Mai. **Kantonalbank von Bern** mit Sitz in Bern (S. H. A. B. 1883, pag. 130; 1890, pag. 899; 1902, pag. 265; 1906, pag. 1898; 1907, pag. 1733). Die an Hans Hofer erteilte Prokura ist erloschen; an seiner Stelle ist Prokura erteilt an Niklaus Bütikofer, von Kernenried, Notar in Bern. Derselbe führt kollektiv mit einem der andern Zeichnungsberechtigten oder Prokuristen rechtsgültig für die Hauptbank die Unterschrift.

14. Mai. Die Kollektivgesellschaft **Ruefer & Schürch,** Bau- und Möbelschreinerei, in Bern (S. H. A. B. Nr. 79 vom 1. April 1909, pag. 557, und dortige Verweisung), hat sich aufgelöst; die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Firma «E. Ruefer» in Bern.

14. Mai. Inhaber der Firma **E. Ruefer** in Bern ist Ernst Friedrich Gottlieb Ruefer, von Urtenen, in Bern. Derselbe übernimmt Aktiven und Passiven der aufgelösten Firma «Ruefer & Schürch» Natur des Geschäftes: Bau- und Möbelschreinerei. Geschäftslokal: Zähringerstrasse Nr. 45.

Bureau Biel

14. Mai. Die Firma **L. Perrenoud,** Fabrikation von Uhrensteinen und Assortiments à ancre, in Biel (S. H. A. B. Nr. 114 vom 12. Mai 1892, hat den gesamten Geschäftsbetrieb nach Dombresson verlegt und wird daher im Handelsregister von Biel gestrichen.

Bureau de Delémont

14 mai. Dans sa séance du 22 avril 1910, le conseil d'administration de la **Brasserie Jurassienne S. A. (Aktienbrauerei Jura)** à Delémont (F. o. s. du c. des 12 janvier 1907, nº 9, et 1er octobre 1907, nº 257), a nommé comme directeur de son établissement, Adolphe Camphausen, originaire de Sentheim (Alsace), demeurant à Delémont. Il engage la société en signant collectivement avec l'un ou l'autre des membres du conseil d'administration qui sont: 1º Albert Gurther, d'Allschwil; 2º Arthur Gouvernon, des Bois; 3º Albert Meister, de Matzendorf; 4º Albert Joray, de Belprabon; 5º Victor Solioz, de Sion; les cinq à Delémont; 6º Walther Huber, de Soleure, à Choindez, et 7º Joseph Choquard, de Löwenbourg, à Porrentruy.

14 mai. Sous la dénomination de **Communauté Israélite de Delémont,** il est constitué une société suivant les art. 716 C. O. avec siège à Delémont, et ayant pour but: 1º D'assurer à ses membres la célébration du culte et le maintien des usages religieux, ainsi que l'instruction religieuse des enfants; 2º d'assurer à ses membres l'inhumation selon les prescriptions religieuses; les statuts sont datés du 12 février 1910. Peut être membre actif tout Israélite majeur, habitant Delémont; membre externe tout Israélite n'habitant pas la localité. Toute demande d'entrée doit être adressée par écrit au président. La finance d'entrée est fixée à fr. 50, la cotisation mensuelle à fixer par le comité. La qualité de membre se perd par la démission, l'exclusion ou la mort. Les publications de la société se feront dans la «Feuille officielle du Jura». Les organes de la société sont: 1º Le comité composé de cinq membres; 2º les assemblées générales. La société est engagée par la signature collective du président et du secrétaire-caissier. Le président est Albert Schmoll, de Löwenbourg; le secrétaire-caissier: Samuel Schoppig, de Montbéliard; les deux domiciliés à Delémont.

Bureau Laufen

14. Mai. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Vereinsdruckerei Laufen** mit Sitz in Laufen (S. H. A. B. Nr. 177 vom 5. Juli 1897, pag. 727) hat in ihrer Generalversammlung vom 9. Dezember 1908 folgende Statutenrevision vorgenommen: In § 1 werden die Worte «Der Birsthaler» bis und mit «Birseck» durch folgende Worte ersetzt: «Nordschweiz» des Birsthalers fünfzehnter etc. Jahrgang». In § 2: Die Worte «Der Birsthaler» werden ersetzt durch das Wort: «Nordschweiz». In ihrer Generalversammlung vom 26. Februar 1908 hat sie Erhöhung des Aktienkapitals beschlossen um Fr. 5400, nämlich von Fr. 6600 auf Fr. 12,000. In der Generalversammlung vom 1. Juni 1909 wurde durch Beschluss konstatiert, dass die beschlossene Erhöhung des Aktienkapitals vollständig gezeichnet und einbezahlt ist. Vertretung und das bereits Publizierte hat nicht geändert.

Bureau de Porrentruy

14 mai. La raison **Veuve Erard,** boucherie et épicerie, à Courgenay (F. o. s. du c. du 24 avril 1906, nº 175, page 697), est radiée ensuite de renonciation de la titulaire. L'actif et le passif sont repris par la maison «Pierre Erard» à Courgenay.

Le chef de la maison **Pierre Erard,** à Courgenay, est Pierre Erard, fils de Jean-Pierre, de Courgenay et y domicilié. La maison reprend l'actif et le passif de la maison «Veuve Erard», à Courgenay, radiée. Genre de commerce: Boucherie.

14 mai. La société d'assurance mutuelle au décès, inscrite à Porrentruy, sous le nom de **La Fraternité du district de Porrentruy** (F. o. s. du c. des 21 mars 1901, nº 101, page 401, et 1er avril 1909, nº 79, page 557), a, dans son assemblée générale du 24 avril 1910, réélu son comité, lequel s'est constitué dans sa séance du 28 avril 1910. Le président est Ernest Vuillemin, notaire; le secrétaire-caissier: Paul Lapaire, employé, les deux domiciliés à Porrentruy; ils engagent la société en signant collectivement.

Bureau Trachselwald

13. Mai. Die **Käsereigenossenschaft in der Gassen** in der Gassen, Gde. Dürrenroth (S. H. A. B. Nr. 16 vom 19. Januar 1897, pag. 61) hat in ihrer Hauptversammlung vom 15. April 1910 den Vorstand neu bestellt und in denselben gewählt: Am Platz des Gottfried Schär, als Präsident: Gottfried Häusler, von Gondiswil, Landwirt im Wiggisberg; am Platz des Gottfried Käser, als Vizepräsident: Gottlieb Bernhard, von Lützelflüh, Landwirt im Berg-Neuhaus, und am Platz des Gottlieb Käser und Melchior Käser, als Beisitzer: Hermann Käser, von Dürrenroth, Landwirt im Wiggisberg, und Andreas Heiniger, von Eriswil, Landwirt in der Neuweid, alles Gde. Walterswil.

Luzern — Lucerne — Lucerna

1910. 12. Mai. Die **Kranken-Unterstützungskasse Goll,** mit Sitz in Luzern (S. H. A. B. Nr. 138 vom 1. April 1905, pag. 550, und dortige Verweisung) hat in ihren Generalversammlungen vom 19. Januar 1907, 18. Januar 1908 und 12. Februar 1910 ihre Statuten revidiert, wobei in bezug auf die publizierten Tatsachen folgende Aenderungen getroffen wurden: Die Unterstützungsberechtigung beginnt erst nach achtwöchiger Mitgliedschaft. Bezüglich Verlust des Anspruchsrechtes auf die Krankenkasse, bezw. das Vereinsvermögen infolge Austrittes aus dem Geschäfte und dem Verein, wurde die Abänderung aufgenommen, dass Mitglieder, welche zwischen der Kündigung und dem Austritte erkranken, nachher nur noch bis auf 10 Tage Anspruch auf volle Unterstützung haben, falls die Krankheit nicht in die Karenzzeit fällt und das Mitglied mindestens ein Jahr der Krankenkasse angehört hat. Als Aktuar wurde gewählt: Gotthold Dorner, von Stuttgart (Württemberg), in Luzern.

13. Mai. **Katholischer Verein für inländische Mission in der Schweiz** mit Rechtsdomizil in Luzern (S. H. A. B. Nr. 127 vom 30. Mai 1893, pag. 510, und dortige Verweisung). Präsident desselben ist Dr. Emil Pestalozzi-Pfyffer, von Zürich, in Zug, welcher kollektiv mit dem Kassier namens des Vereins zu zeichnen berechtigt ist.

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

1910. 12 mai. Sous le nom de **Société des Carabiniers de La-Roche,** il est fondé une société qui a son siège à La-Roche et a pour but de favoriser et de perfectionner les citoyens dans l'exercice du tir aux armes de guerre et de contribuer ainsi à resserrer l'union de tous les membres par les liens de l'amitié et des sentiments patriotiques. Ces statuts portent la date du 30 mai 1909. Peut être membre de la société tout citoyen suisse honorable, jouissant de ses droits civils, habitant la commune de La-Roche, âgé de 18 ans révolus. La finance d'entrée est fixée à fr. 2; elle sera capitalisée et la cotisation annuelle de fr. 1. La qualité de sociétaire se perd par la démission qui doit être demandée, par écrit, au président avant l'assemblée générale du printemps, et par l'exclusion, prononcée par l'assemblée générale. Les organes de la société sont: L'assemblée générale des membres de la société et un comité composé de cinq membres. La société est engagée, vis-à-vis des tiers, par la signature collective du président et du secrétaire. Le président est Alphonse Rolly, le secrétaire est Alexandre Scherly; tous deux de La-Roche et y domiciliés.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Olten

1910. 14. Mai. Die von der Aktiengesellschaft **Berna Commercial Motors Limited** für die Zweigniederlassung in Olten erteilte Kollektivunterschrift an Ernst Marti und Max Zigerli (S. H. A. B. Nr. 180 vom 17. Juli 1908, pag. 1291) ist erloschen. Dagegen ist zur Vertretung dieser Zweigniederlassung durch Einzelunterschrift berechtigt, Ernst Marti, in Olten.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

1910. 10. Mai. Die Firma **Gaspare Menegoni,** Privatschule für moderne Sprachen, in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 213 vom 25. August 1908, pag. 1495), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Inhaber der Firma **Arnaldo Menegoni «Swiss Cosmopolitan»,** in St. Gallen ist Arnaldo Menegoni, von Verona (Italien), in St. Gallen; diese Firma übernimmt die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Gaspare Menegoni». Natur des Geschäftes: Spracheninstitut. Geschäftslokal: Lämmlisbrunnstrasse 57, I. Stock.

11. Mai. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma **Büchler & Cº,** Stickerei-Fabrikation und Export, in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 20 vom 25. Januar 1910, pag. 129), wird infolge Konkurses von Amteswegen gelöscht.

12. Mai. **Krankenunterstützungsverein der Sticker in Mörschwil & Untereggen,** Genossenschaft mit Sitz in Mörschwil (S. H. A. B. Nr. 188 vom 25. Mai 1901, pag. 750). Die Hauptversammlung vom 20. Februar 1910 bestellte den Vorstand aus folgenden Mitgliedern: Eduard Ackermann, von Straubenzell, Präsident; August Hüppi, von Gommiswald, Aktuar; Anton Geisser, von Mörschwil und Untereggen, Kassier. Der Präsident, der Aktuar und der Kassier zeichnen kollektiv je zu zweien.

12. Mai. **Allgemeine Versicherungsgesellschaft Helvetia,** Aktiengesellschaft mit Sitz in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 120 vom 17. Mai 1894, pag. 488, und Nr. 202 vom 10. Mai 1906, pag. 806). Die Generalversammlung vom 20. April 1910 hat an Stelle der infolge Todes ausgeschiedenen Verwaltungsratsmitglieder Caspar Jenny-Aebli in Ziegelbrücke und Arnold Wolff-Sutz in Zürich: Fritz Jenny-Dürst, in Ziegelbrücke, und Robert von Hegner-von Iuvalta, in Zürich, als neue Verwaltungsratsmitglieder gewählt.

13. Mai. Unter der Firma **Ostschweizerische Kontrollbuch-Inhaber-Vereinigung** besteht mit Sitz und Gerichtsstand in St. Gallen gemäss Titel 27. des Schweizerischen Obligationenrechtes eine Genossenschaft von unbestimmter Dauer. Die Statuten datieren vom 22. Januar 1910. Ein direkter Gewinn wird nicht beabsichtigt. Die Genossenschaft bezweckt mit dem schweizerischen Bäcker- und Konditorenverband bezw. mit einer oder einzelnen seiner Sektionen den schweizerischen Kontrollbuchvertrag abzuschliessen und die darin vorgesehenen Organe aufzustellen. Der Abschluss von Preisvereinbarungen gehört nicht zum Zwecke der Genossenschaft, wohl aber die Aufstellung einheitlicher Mehltypen und Benennungen und deren strickte Einhaltung der Kundschaft gegenüber. Der Eintritt in die Genossenschaft bedingt die vorherige schriftliche Anmeldung beim Präsidenten und Unterzeichnung der Statuten. Die Eintrittsgebühr beträgt Fr. 15; der Jahresbeitrag Fr. 10. Mühlensyndikate, die als Einzelfirma der Genossenschaft beitreten, dagegen so viele Stimmen ausüben, als das Syndikat Mitglieder zählt, zahlen auch für jedes einzelne Mitglied die Eintrittsgebühr und den Jahresbeitrag. Ausländische Mühlen und Händler oder Vertreter von solchen und ferner auch irgendwelche in- oder ausländische Firmen, die den Mehlhandel betreiben und dabei zur Hauptsache ausländisches Produkt verkaufen, bezahlen ein Beitrittsgeld von Fr. 200 und einen ordentlichen Jahresbeitrag von Fr. 50. Die Mitgliedschaft erlischt durch freiwilligen Austritt oder durch Ausschluss. Austrittsgesuche sind schriftlich an den Präsidenten zu stellen. Verletzung der Statuten, Zuwiderhandlungen gegen Genossenschaftsbeschlüsse, gegen den Kontrollbuch-Vertrag sowie absichtliche Schädigung der Genossenschaftsinteressen zieht den Ausschluss aus der Vereinigung nach sich. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur deren Vermögen, jede persönliche Haftbarkeit der einzelnen Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Organe der Genossenschaft sind: a. Die Generalversammlung; b. der Vorstand; c. die Rechnungsrevisoren. Der Vorstand besteht aus drei bis fünf Mitgliedern, gegenwärtig 3 Mitglieder. Der Präsident und ein zweites Mitglied des Vorstandes führen kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift namens der Genossenschaft. Mitglieder der Vorstandes sind zurzeit: Emil Munz, in Bottighofen, Präsident; Emil Meyerhans, in Weinfelden, Vizepräsident, und Martin Müller, in St. Gallen, Aktuar. Geschäftslstelle: Zur Waage, in St. Gallen.

13. Mai. Eintragung von Amteswegen auf Grund von Art. 26, Abs. 2 Verordnung vom 6. Mai 1890:

Inhaber der Firma **Joseph Gestach** in St. Gallen ist Joseph Gestach, von Götzis (Vorarlberg), in St. Gallen. Natur des Geschäftes: Steinbauergeschäft. Geschäftslokal: Paradiesstrasse 30.

13. Mai. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **H. Winkert & Co**, Spedition von Waren mit Hauptsitz in Batilly und Zweigniederlassung in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 316 vom 22. Dezember 1908, pag. 2166), hat ihre Zweigniederlassung in St. Gallen aufgegeben, die Firma «H. Winkert & Co» in St. Gallen, sowie die an Ercole Rusconi erteilte Einzelprokura ist daher erloschen.

13. Mai. **Infanterie-Verein der Stadt St. Gallen,** Verein mit Sitz in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 195 vom 15. Mai 1903, pag. 777). Aenderungen in der Kommission: Rudolf Vontobel, von Winterthur, Präsident; Ulrich Wiederkehr, von Basadingen (Thurgau), Aktuar; Ernst Mähr, von Walzenhausen, Kassier. Der Präsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar oder dem Kassier.

Aargau — Argovie — Argovia

Bezirk Baden

1910. 13. Mai. Die Firma **S. Donati & Cie., Granitgeschäft,** in Göschenen (Uri) (Kollektivgesellschaft zwischen Severino & Pio Donati, beide von Velate [Italien], ersterer in Baden, letzterer in Lupfig, Raphaele Donati, von Velate [Italien], Console und Carlo Bernasconi, von Malnate [Italien], letztere drei in Göschenen) hat die bis anhin in Lupfig unterhaltene Zweigniederlassung (S. H. A. B. Nr. 111 vom 3. Mai 1909, pag. 785) mit 1. Mai 1910 nach Baden verlegt. Zur Vertretung derselben sind nur die Gesellschafter Severino und Raphaele Donati berechtigt und zwar mit Einzelunterschrift. Natur des Geschäftes: Herstellung und Lieferung von Granitarbeiten aller Art in Urner- und Tessinergranit. Geschäftslokal: In Baden, Rütistrasse, Lagerplatz in Birrfeld.

Bezirk Brugg

13. Mai. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **S. Donati & Cie. Granitgeschäft,** in Lupfig, Hauptniederlassung in Göschenen (S. H. A. B. Nr. 111 vom 3. Mai 1909, pag. 785) hat ihre Zweigniederlassung von Lupfig nach Baden verlegt. Die Firma ist infolgedessen in Lupfig erloschen.

Bezirk Zofingen

13. Mai. Bei der Aktiengesellschaft unter der Firma **Schuhfabrik Brittnau A. G.** in Brittnau (S. H. A. B. Nr. 17 vom 21. Januar 1910, pag. 110) sind bezüglich der Vertretung nach aussen folgende Aenderungen eingetreten. Der kaufmännische Leiter Robert Studer-Sigg ist zurückgetreten und damit dessen Unterschrift erloschen. Der neben dem Direktor Karl Jordan einzig noch unterschriftsberechtigte Hermann Suter in Zofingen, als Delegierter des Verwaltungsrates, ist nun ermächtigt, für die Gesellschaft ebenfalls in Einzelzeichnung zu firmieren.

13. Mai. Die **Milchgenossenschaft Aarburg** in Aarburg (S. H. A. B. Nr. 60 vom 16. Februar 1904, pag. 237) hat an Stelle von Gottlieb Mettler zum Präsidenten gewählt: Johann Hofer, Landwirt, von Rothrist, in Aarburg, und an Stelle von Albert Zimmerli zum Vizepräsidenten: Theodor Hug, Landwirt, von Trub (Bern), in Olten.

13. Mai. Emil Jaeggy, von Rothrist, und Fritz Stalder, von Lützelflüh, beide in Rothrist, haben unter der Firma **Jaeggy & Stalder** in Aarburg eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. April 1910 ihren Anfang nahm. Natur des Geschäftes: Fabrikation von Korbwaren und Rohrmöbeln und Handel in Rohmaterialien. Geschäftslokal: Hofmatt in Aarburg.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Lausanne

1910. 12 mai. Le chef de la maison **L. Jaton,** à Pully, est Lina Jaton, de Villars-Mendraz, domiciliée à Pully. Genre de commerce: Epicerie, mercerie, poterie, tabacs et cigares. Magasin: A Pully.

12 mai. Le chef de la maison **P. Rouge,** à Pully, est Paul Rouge, de Villars-le-Terroir, domicilié à la Paudèze rière Pully. Genre de commerce: Exploitation d'un café, à la Paudèze rière Pully, à l'enseigne «Café des Moulins».

12 mai. Le chef de la maison **Ulysse Danthe,** à Prilly, est Ulysse Danthe, de Gossens, domicilié en Malley rière Prilly. Genre de commerce: Epicerie, mercerie, tabacs, cigares, vins et bière à l'emporter. Magasin: En Malley rière Prilly.

12 mai. Sous la dénomination de **Société Coopérative de Transports sur le Lac Léman,** il est fondé, par statuts du 29 avril 1910, une association régie par le titre 27 du Code fédéral des Obligations et ayant pour but le transport de marchandises par eau, pour le compte de ses membres et éventuellement pour le compte de tiers. Le siège de l'association est à Lausanne; sa durée est fixée à cinq ans. Le fonds social est fixé à vingt mille francs, divisé en quarante part de fr. 500 (cinq cents francs) chacune, nominatives et entièrement versées. Est membre de la société tout titulaire d'une ou de plusieurs parts de cinq cents francs. Toute personne désirant entrer dans l'association, doit en faire la demande par écrit au comité et être agréé par ce dernier. Les sociétaires sont exonérés de toute responsabilité personnelle quant aux engagements de l'association. Les parts de sociétaires sont extraites d'un registre à souche portant l'indication des personnes qui en sont propriétaires. Pour qu'un transfert soit valable, le nouveau sociétaire doit être agréé par le comité. Un sociétaire peut en tout temps se retirer de la société moyennant avis donné au comité au mois de décembre de chaque année. Les membres sortants n'auront droit au remboursement de leurs parts et aux biens de l'association que lors de sa dissolution. Les convocations des sociétaires aux assemblées générales seront faites par lettres chargées. La société est administrée par un comité composé de trois membres, elle est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective des trois membres du comité. Il sera dressé chaque année, arrêté au 31 décembre, un bilan de l'association et le compte de profits et pertes. Le produit net du bénéfice, après tous frais payés, sera réparti comme suit: 8 % à l'amortissement et aux réparations du chaland, 2 % au fonds de réserve, le solde sera distribué aux sociétaires, au prorata de leurs parts de propriété. Le comité est composé de Albert Manera, président; Louis Cordey, chef de matériel, et Albert Mettral, secrétaire-trésorier; tous à Lausanne.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Cernier (district du Val-de-Ruz)

1910. 12 mai. Le chef de la maison **Louis Jeanfavre,** au Pâquier, est Louis Jeanfavre, fils de Fritz, du Pâquier, y domicilié. Genre de commerce: Boulangerie, épicerie. Bureaux au Pâquier. Cette maison a été fondée le 1er mars 1910.

12 mai. Le chef de la maison **Pio Gianoli,** à Dombresson, est Pio Gianoli, de Castello Val Travalia (province de Côme, Italie), domicilié à Dombresson. Genre de commerce: Entreprises de bâtiments. Bureaux: A Dombresson. Cette maison a été fondée le 1er avril 1910.

12 mai. William Soguel étant décédé, la **Société de Pomologie du Val-de-Ruz,** association ayant son siège à Cernier (F. o. s. du c. du 26 mars 1901, nº 108, page 429), a, dans son assemblée générale du 20 septembre 1906, élu à sa place Fritz Soguel, de Cernier, y domicilié, comme caissier dans le comité de direction.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

12 mai. La société en nom collectif **Numa Tripet & fils,** à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 19 octobre 1904, nº 398), est dissoute et radiée. L'actif et le passif sont repris par la nouvelle société «Tripet frères».

12 mai. Numa-Henri Tripet et Jules-Albert Tripet, tous deux fils de Numa, originaires de Chézard et St-Martin, domiciliés à La Chaux-de-Fonds, ont constitué à La Chaux-de-Fonds, sous la raison sociale **Tripet frères,** une société en nom collectif qui a commencée le 1er mai 1910, et qui a repris l'actif et le passif de la société dissoute «Numa Tripet & fils». Genre de commerce: Atelier de graveurs, guillocheurs et estampeurs. Bureaux: 81 a, Rue du Progrès.

12 mai. La raison **Manufacture d'horlogerie de la Sagne, Jules Perret-Leuba,** à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 1er juin 1906, nº 234), est radiée ensuite de renonciation du titulaire et cessation de commerce.

12 mai. La maison **Bachmann frères,** à Travers, a supprimé sa succursale de La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 13 octobre 1902, nº 366). La raison «Bachmann frères» à La Chaux-de-Fonds est donc radiée.

Bureau du Locle

13 mai. Sous la raison **Montres de précision Zenith S. A.** il a été fondé au Locle une société anonyme ayant pour but la fabrication et le commerce d'horlogerie. La société peut aussi s'intéresser par une prise d'actions ou autrement à toute entreprise, en Suisse ou à l'étranger, poursuivant le même but. Les statuts sont datés du 5 mai 1910. La durée de la société n'est pas déterminée. Le capital social est de deux cent dix mille francs (fr. 210,000), divisé en 210 actions nominatives de fr. 1000 chacune. Les publications de la société ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. L'administration de la société est confiée à un conseil d'administration de cinq à sept membres. Le conseil d'administration peut instituer un ou plusieurs postes de directeur ou de sous-directeur auxquels peut être conférée la signature individuelle ou collective, désigner parmi ses membres un ou plusieurs administrateurs-délégués avec ou sans signature individuelle ou collective et instituer des fondés de procuration. La société est représentée vis-à-vis des tiers par Jämes Favre, des Ponts-de-Martel, au Locle; Raoul Goetschmann, de et à La Chaux-de-Fonds et Fritz Cosandier, de La Chaux-de-Fonds, au Locle, le premier président, le second vice-président et le troisième secrétaire du conseil d'administration. La société est engagée par la signature collective de deux administrateurs. Bureaux: Les Billodes.

Bureau de Neuchâtel

12 mai. La raison **Jerémie Bura fils, Agence générale de constructions,** bureau technique et travaux de construction en tous genres, etc., à Neuchâtel (F. o. s. du c. du 19 juillet 1905, nº 299, page 1194), est radiée ensuite de cessation de commerce.

13 mai. Alfred Patthey et Emile-Charles Patthey, de Neuchâtel, y domiciliés, ont constitué à Neuchâtel, sous la raison sociale **A. Patthey et fils** une société en nom collectif ayant commencé le 1er mai 1910. Genre de commerce: Voituriers. Bureaux: Rue du Seyon nº 36.

Genf — Genève — Ginevra

1910. 12 mai. Suivant acte reçu par Me Albert Choisy, notaire, à Genève, le 30 avril 1910, il a été constitué sous la dénomination de **Société Immobilière du Bout du Monde à Champel,** une société anonyme qui a son siège à Plainpalais, et pour objet l'acquisition, l'exploitation et la vente de tous immeubles situés dans le canton de Genève, ainsi que toutes opérations se rattachant directement ou indirectement aux affaires immobilières. La durée de la société est illimitée. Le capital social est fixé à quarante mille francs (fr. 40,000), divisé en 80 actions, au porteur, de fr. 500 chacune. Les publications de la société ont lieu dans la «Feuille d'avis officielle du canton de Genève». La société est administrée par un conseil d'administration de 1 à 3 membres, nommés par l'assemblée générale. Pour tous actes à passer et signatures à donner, le conseil d'administration est valablement représenté par la majorité de ses membres, et par l'unanimité, s'il est composé de moins de trois administrateurs. Les

administrateurs sont: Robert Marchand, à Genève, et Louis Fouilloux, aux Eaux-Vives. Siège social: Crêts de Champel.

12 mai. Suivant acte reçu par Me Albert Choisy, notaire, à Genève, le 30 avril 1910, il a été constitué sous la dénomination de **Société des Eaux du Bout du Monde à Champel**, une société anonyme qui a son siège à Plainpalais, et pour objet l'acquisition, l'exploitation et la vente de tous immeubles situés dans le canton de Genève, ainsi que toutes opérations se rattachant directement ou indirectement aux affaires immobilières. La durée de la société est illimitée. Le capital social est fixé à soixante mille francs (fr. 60,000), divisé en 120 actions, au porteur, de fr. 500 chacune. Les publications de la société ont lieu dans la «Feuille d'avis officielle du canton de Genève». La société est administrée par un conseil d'administration de 1 à 3 membres, nommés par l'assemblée générale. Pour tous actes à passer et signatures à donner, le conseil d'administration est valablement représenté par la majorité de ses membres, et par l'unanimité, s'il est composé de moins de trois administrateurs. Les administrateurs sont: Robert Marchand, à Genève, et Louis Fouilloux, aux Eaux-Vives. Siège social: Crêts de Champel.

12 mai. Le chef de la maison **A. Chavanis**, à Genève, commencée le 1er mai 1910, est Charles, dit Antonin Chavanis, d'origine française, domicilié à Genève. Genre d'affaires: Représentation et commission en soieries. Bureau: 2, Rue Verdaine.

Wochensituation der schweizerischen Emissionsbanken (inkl. Zweiganstalten) vom 14. Mai 1910

Situation hebdomadaire des banques d'émission suisses (y compris les succursales) du 14 mai 1910

Nr.	Firma / Raison sociale	Noten-Emission / Emission de billets	Bardepot bei der Nationalbank Spezialkonto: Notenrückzug / Espèces en dépôt à la Banque nat. Compte spécial: Retrait de billets de banque	Noten in Zirkulation / Billets en circulation	Gesetzl. Barschaft, inbegr. d. Guthaben bei der Nationalbank / Espèces ayant cours légal, y compris l'avoir à la Banque Nationale: Gesetzl. Notendeck. 40 % d. Zirkulation / Couverture légale des billets 40 % de la circulation	Frei verfügbarer Teil / Partie disponible	Noten anderer schweiz. Emissionsbanken in Kassa / Billets d'autres banques d'émission suisses en caisse	Noten der schweiz. Nationalbank in Kassa / Billets de la Banque Nationale en caisse	Uebrige Kassabestände / Autres valeurs en caisse		Total	
		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
2	Basellandschaftl. Kantonalbank, Liestal	240,000	50,000	233,950	93,580	163,775	1,800	125,300	37,398	86	421,853	86
8	Kantonalbank von Bern, Bern	1,575,000	230,000	1,571,600	628,640	543,240	9,600	1,159,500	90,617	55	2,431,597	55
6	Crédit agr. et ind. de la Broye, Estavayer	80,000	20,000	79,550	31,820	32,015	—	10,200	3,393	97	77,428	97
12	Graubündner Kantonalbank, Chur	345,000	60,000	326,450	130,580	90,975	—	25,950	32,222	47	279,727	47
13	Luzerner Kantonalbank, Luzern	495,000	135,000	492,450	196,980	206,515	—	213,450	102,948	43	719,893	43
15	Appenzell A.-Rh. Kantonalbank, Herisau	315,000	125,000	311,150	124,460	83,280	—	121,600	4,607	57	333,947	57
21	Zürcher Kantonalbank, Zürich	2,315,000	134,000	2,308,700	923,480	876,085	950	1,381,050	750,461	86	3,932,026	86
24	Banque cantonale fribourgeoise, Fribourg	114,500	20,000	114,350	45,740	67,065	—	38,000	6,643	32	157,448	32
26	Banque cantonale vaudoise, Lausanne	895,000	40,000	891,400	356,560	93,165	4,550	956,100	94,060	45	1,504,435	45
28	Nidwaldner Kantonalbank Stans	108,600	26,000	89,300	35,720	70,000	—	26,700	7,812	79	140,232	79
30	Banque canton. neuchâteloise, Neuchâtel	642,000	132,000	640,700	256,280	506,735	5,700	161,350	100,736	07	1,030,801	07
32	Schaffhauser Kantonalbank, Schaffhausen	226,500	75,000	225,550	90,220	165,110	21,100	133,200	13,366	06	422,996	06
33	Glarner Kantonalbank, Glarus	220,000	70,000	204,050	81,620	251,885	—	89,200	41,126	45	463,831	45
34	Solothurner Kantonalbank, Solothurn	402,000	97,000	400,100	160,040	206,295	300	399,650	28,869	15	795,154	15
35	Obwaldner Kantonalbank, Sarnen	81,000	22,400	80,300	32,120	46,305	—	24,800	7,869	76	111,094	76
36	Kantonalbank Schwyz, Schwyz	292,000	205,000	291,400	116,560	146,000	1,200	22,400	14,893	83	301,053	83
38	Banque de l'Etat de Fribourg, Fribourg	454,600	128,000	375,850	150,340	199,970	—	262,250	13,718	21	626,278	21
39	Zuger Kantonalbank, Zug	245,850	59,350	245,850	98,340	122,125	3,200	64,850	20,694	81	309,209	81
40	Banca popolare di Lugano, Lugano	296,900	36,850	296,900	118,760	55,010	—	29,100	22,200	28	225,070	28
42	Appenzell I.-Rh. Kant.-Bank, Appenzell	74,400	11,000	74,400	29,760	27,825	—	23,050	3,106	47	88,741	47
		9,418,350	1,676,600	* 9,254,000	3,701,600	3,953,375	48,400	5,272,700	1,396,748	36	14,372,823	36
	Stand am 7. Mai 1910 / Etat au 7 mai 1910	10,359,100	1,676,600	10,153,250	4,061,300	3,677,155	60,400	4,573,250	1,307,373	17	13,679,478	17
		— 940,750	—	— 899,250	— 359,700	+ 276,220	— 12,000	+ 699,450	+ 89,375	19	+ 693,345	19

* Wovon in Abschnitten von / * Dont en coupures de	Fr. 1000	Fr.	542,000
	„ 500	„	791,500
	„ 100	„	5,661,000
	„ 50	„	2,259,500
		Fr.	9,254,000
Gold — Or		Fr.	6,645,205.—
Silber — Argent		„	1,009,770.—
Gesetzliche Barschaft / Encaisse métallique		Fr.	7,654,975.—
Stand am 7. Mai / Etat au 7 mai	1910	Fr.	7,738,455.—

Ausgewiesene Zirkulation / Circulation accusée	Fr.	9,254,000.—	
Noten anderer Emissionsbanken / Billets d'autres banques d'émission	„	48,400.—	
Noten in Handen Dritter / Billets en mains de tiers	Fr.	9,205,600.—	
Fr. 10,092,850.—			

Noten in Handen Dritter / Billets en mains de tiers			Fr. 9,205,600.—
Gesetzliche Barschaft / Espèces légales en caisse	Fr.	7,654,975.—	
Noten der Nationalbank / Billets de la Banque Nationale	„	5,272,700.—	„ 12,927,675.—
Ungedeckte Zirkulation / Circulation non couverte			Fr. —
			„ —

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

Le Mexique

(Rapport du Consulat général de Suisse, à Mexico, pour l'année fiscale 1908—1909, juillet à juin)

I.

La crise qui, comme partout ailleurs, a commencé à sévir au Mexique dans le courant de 1908, s'est accentuée encore pendant l'année qui vient de s'écouler. Actuellement une légère amélioration semble se faire sentir, mais sans se généraliser assez pour que l'avenir puisse être envisagé avec complète sérénité.

Néanmoins certains facteurs très importants pour le relèvement des affaires permettent d'entrevoir, ne serait-ce que pour cette période prochaine, une ère plus prospère, laquelle pourra offrir quelques compensations aux deux années plus que maigres que le pays vient de traverser, sans toutefois, croyons nous, oser prétendre voir refleurir la période extraordinaire et peut-être anormale qui fut le partage du Mexique, pendant l'époque de 1902 à 1908. Ainsi actuellement le marché de l'argent est plus aisé, les cours des valeurs se sont affermis, les récoltes perdues pendant plusieurs années consécutives, par la sécheresse, par des pluies trop abondantes, ou encore par les gelées, s'annoncent très bien, les fêtes prochaines du Centenaire apporteront leur contingent, sous forme d'un mouvement inusité de voyageurs ou plutôt visiteurs qui viendront, d'un peu partout du continent américain pour y assister. Donc toutes ces causes font bien augurer de l'année en cours et pour tous il est à désirer que les espérances conçues se réalisent.

L'année fiscale allant du 1er juillet 1908 au 30 juin 1909 a donné le résultat final suivant: Aux recettes $ 98,775,510.79 et aux dépenses $ 92,967,393.31, laissant un excédent de $ 5,808,117.38, soit une diminution sur l'exercice antérieur de $13,035,423.32. La différence a porté principalement sur les postes suivants:

	1907/1908	1908/1909
	$	$
Droits d'importation	52,063,044	37,939,720
Droits d'exportation	859,467	515,300
Impôts intérieurs communs à toute la fédération	33,381,591	31,806,412
par contre il y a eu augmentation sur:		
Impôts intérieurs spéciaux au district fédéral et territoires	11,460,736	11,881,287
Services publics, postes, etc.	11,273,197	14,354,321

La proportion dans les rendements des grands groupes de recettes pendant les 5 derniers exercices est la suivante:

	1904/05	1905/06	1906/07	1907/08	1908/09
	%	%	%	%	%
Droits d'importation	42,26	45,23	45,78	46,83	38,41
Droits d'exportation	1,00	0,93	0,92	0,77	0,52
Autres droits	1,30	1,75	1,99	2,22	2,14
Impôts communs à toute la fédération	36,14	32,10	29,70	29,85	32,37
Impôts spéciaux pour le district fédéral et les territoires	10,26	9,87	9,55	10,25	12,03
Produits des immeubles de la nation	0,29	0,26	0,23	0,31	0,25
Produits des services publics	5,35	5,32	5,32	5,66	6,36
Recettes diverses	3,40	4,54	6,51	4,11	7,92
	100	100	100	100	100

La dette publique se montait à $ 443,336,345,93 contre $ 441,564,733.49 au 30 juin 1908; soit $ 138,889,108.37 payables en monnaie mexicaine et $ 304,078,558.46 payables en monnaie étrangère contre $ 133,736,874.88 et $ 307,362,635.41 respectivement au 30 juin 1908.

Importation

	1908/09	1907/08	Différences
	$	$	$
Europe	61,631,887	99,161,729	— 37,529,842
Asie	1,812,978	2,224,507	— 411,529
Afrique	78,447	225,605	— 147,158
Amérique du Nord	91,974,075	118,823,721	— 26,849,646
Amérique du Centre	30,819	118,860	— 88,041
Amérique du Sud	610,417	696,577	— 86,160
Antilles	164,392	142,707	+ 21,685
Océanie	201,428	363,756	— 162,328
Différences en moins pour 1908/09			$ 65,253,016

Détail des divers pays européens:

	1908/09	1907/08	Différences
	$	$	$
Allemagne	17,135,785	28,320,773	— 11,184,988
Autriche-Hongrie	1,218,391	1,600,288	— 381,897
Belgique	1,904,841	3,242,747	— 1,337,906
Espagne	5,185,577	7,522,317	— 2,336,740
France	12,358,748	19,780,218	— 7,421,470
Grande-Bretagne	19,780,992	32,744,972	— 12,963,980
Hollande	447,717	547,014	— 99,297
Italie	1,800,087	1,921,670	— 121,633
Norvège	390,690	351,775	+ 38,915
Portugal	78,932	143,207	— 64,275
Russie	70,456	910,262	— 839,806
Suède	328,877	576,212	— 247,335
Suisse	839,312	1,411,303	— 571,991
Divers pays	91,525	88,964	+ 2,561

Classification des diverses marchandises:

	1908/09	1907/08	Différences
	$	$	$
Matières animales	12,568,548	17,265,462	— 4,696,914
Matières végétales	29,366,503	30,668,276	— 1,301,773
Matières minérales	44,584,428	69,651,258	— 25,066,830
Tissus et leur manufacture	15,880,423	30,639,230	— 14,758,807
Produits chimiques et pharmaceutiques	9,655,737	10,349,051	— 693,314
Spiritneux, boissons fermentées, naturel	5,566,386	7,163,890	— 1,597,504
Papier, ses applications	4,648,301	6,134,037	— 1,485,736
Machines et appareils	20,121,500	28,648,023	— 8,526,523
Véhicules	4,313,292	7,410,726	— 3,097,434
Armes et explosifs	2,532,100	3,650,558	— 1,118,458
Divers	7,367,425	10,176,947	— 2,909,522
	156,504,447	221,757,464	— 65,253,016

Exportation

	1908/09	1907/08	Différences
	$	$	$
Produits minéraux	144,273,543	158,409,327	— 14,135,784
Produits végétaux	67,930,590	70,204,937	— 2,274,347
Produits animaux	13,939,349	9,659,593	+ 4,279,756
Produits manufacturés	2,551,206	3,009,423	— 458,217
Produits divers	2,407,105	1,456,921	+ 950,184

Les principaux produits figurant à l'exportation sont:

	$		$
L'or sous toutes ses formes	39,177,000	Caoutchouc	8,720,000
L'argent sous toutes ses formes	73,742,000	Gomme: chicle	2,448,000
L'antimoine	2,051,000	Essence Linaloe	142,000
L'asphalte	565,000	Haricots	549,000
Cuivre	20,384,000	Fruits secs	483,000
Plomb	6,397,000	Pois chiches	2,108,000
Zinc	1,043,000	Guayule	4,542,000
Café	12,545,000	Hennequen	23,883,000
Fibres diverses	2,872,000	Bois	2,162,000
Chiendent	2,030,000	Tabac, feuilles	1,708,000
Vanille	1,642,000	Bétail	3,982,000
Soies de porc	97,000	Cornes	64,000
Os	66,000	Miel d'abeilles	149,000
Sucre	512,000	Peaux brutes	9,017,000
Chapeaux de palmes	510,000	Tabac préparé	347,500

Pays qui figurent principalement à l'exportation:

	$		$
L'Allemagne	13,000,000	La Belgique	6,000,000
L'Espagne	1,228,000	La France	11,010,000
L'Angleterre	24,133,000	La Suisse	450
Les Etats-Unis	172,946,000	Le Canada	527,000
Le Guatemala	481,669	Honduras-Britannique	309,323

L'exportation du Mexique se fait de différentes manières, soit directement entre le producteur et le consommateur par l'entremise d'agents spéciaux qui voyagent le pays périodiquement pour le compte de gros fabricants américains ou européens et aussi, mais moins, par l'intermédiaire de maisons établies sur place, dont la spécialité est l'exportation de produits mexicains. La plupart du temps agents et maisons font des avances d'argent aux planteurs, qui, à leur tour, s'engagent à leur livrer la récolte à un prix fixé d'avance. Cette manière de procéder est surtout usuelle pour les cafés, les tabacs, les caoutchoucs. Sauf erreur, le mode le plus usité est la connexion indirecte entre le producteur et le consommateur par l'entremise de gros commissionnaires et banquiers, pour les métaux, sur les places de New York, de Liverpool, du Havre, d'Anvers, de Hambourg, auxquels il est fait des consignations que ces derniers liquident aux mieux des intérêts des clients ou suivant leurs instructions et en les autorisant à faire traite contre remise du connaissement pour un tiers ou la moitié du montant de la facture, le solde restant dû, après vente.

Die Lage des Arbeitsmarkts in Grossbritannien 1909. Wir entnehmen hierüber einem Berichte des deutschen Generalkonsulats in London nachstehende Angaben:

Auf dem Arbeitsmarkte des Jahres 1909 tritt die Verbesserung der industriellen Lage deutlich in die Erscheinung. Während im Vorjahr die Verringerung der Arbeitsgelegenheit, die in der zweiten Hälfte 1907 angefangen hatte, sich fortsetzte und verschärfte, begann 1909 in allen hauptsächlichen Gewerbszweigen, mit Ausnahme der Baumwollindustrie, eine sich allmälich verstärkende Wiederzunahme der Beschäftigung, die meist in den ersten Monaten des Jahres, im Maschinen- und Schiffsbau allerdings erst Ende Juli, einsetzte.

Eine Anzahl Gewerkvereine mit einer Gesamtmitgliederzahl von rund 700,000 Personen liefert dem britischen Handelsamt regelmässig Angaben über die Beschäftigung ihrer Mitglieder. [illegible]

Bei Ausschluss solcher Arbeitslosigkeit, die durch Arbeitseinstellung, Arbeiterausschluss, Krankheit oder Invalidität des Arbeiters hervorgerufen wird, waren von den Mitgliedern dieser Vereine beschäftigungslos, und zwar im Durchschnitt der für das Ende der einzelnen Monate gegebenen Ziffern: 1898: 2,8 %, 1899: 2,0 %, 1900: 2,5 %, 1901: 3,3 %, 1902: 4,0 %, 1903: 4,7 %, 1904: 6,0 %, 1905: 5,0 %, 1906: 3,6 %, 1907: 3,7 %, 1908: 7,8 %, 1909: 7,7 %. [illegible]

Die Besserung tritt markanter hervor, wenn die für das Ende der einzelnen Monate gegebenen Ziffern in den Jahren 1908 und 1909 untereinander verglichen werden. Es waren 1909 (1908) v. H. beschäftigungslos:

Ende Januar 8,7 (5,8), Ende Februar 8,4 (6,0), Ende März 8,2 (6,4), Ende April 8,2 (7,1), Ende Mai 7,9 (7,4), Ende Juni 7,9 (7,9), Ende Juli 7,9 (7,9), Ende August 7,7 (8,5), Ende September 7,4 (9,3), Ende Oktober 7,1 (9,5), Ende November 6,5 (8,7), Ende Dezember 6,6 (9,1).

Auch die Lage der nicht in Gewerkvereinen vereinigten ungelernten Arbeiter hat sich sichtlich gebessert, wie schon daraus entnommen werden kann, dass die Zahl der Empfänger von Armenunterstützungen im zweiten Halbjahre 1909 im Vergleiche zu demselben Zeitraum des Vorjahres zurückgegangen ist. [illegible]

Der Rückgang der Arbeitslöhne, der seit dem März 1908 begonnen hatte, setzte sich auch noch bis in den letzten Teil des Jahres 1909 fort, zum Teil, weil verschiedene die Lohnhöhe beeinflussende ältere Momente erst 1909 ihre Wirkung äusserten (so der fünfprozentige Abzug, um den 1908 in der Baumwollindustrie gekämpft worden war, ferner der Ablauf zu höheren Preisen abgeschlossener Kohlenlieferungsverträge, welche im Vorjahr die Lohnansätze im Kohlenbergbau infolge der gleitenden Lohnskala zum Teil noch verhältnismässig hoch gehalten hatten, usw.), zum Teil, weil im Anfang des Jahres 1909 in der Tat die industriellen Verhältnisse noch sehr ungünstig waren. Mit dem Vorrücken des Jahres trat aber auch in der Bewegung der Löhne ein Umschwung ein.

Für die gesamte Arbeiterschaft (ausgenommen Angestellte der Staatsverwaltung und der Polizei, landwirtschaftliche Arbeiter, Seeleute und Eisenbahnangestellte) ergaben sich folgende Veränderungen der wöchentlichen Lohnsätze: 1. Quartal (— 50,822 Pfd. Sterl.), 2. Quartal (— 17,954 Pfd. Sterl.), 3. Quartal (— 1234 Pfd. Sterl.), 4. Quartal (+ 798 Pfd. Sterl.), ganzes Jahr (— 69,212 Pfd. Sterl.). 1,150,919 Arbeiter wurden im Laufe des Jahres von Aenderungen der wöchentlichen Lohnsätze betroffen.

Davon erhielten 16,481 Erhöhungen im Betrage von 697 Pfd. Sterl.; dagegen erlitten 1,129,511 Arbeiter Herabsetzungen im Betrage von 69,909 Pfd. Sterl., während bei dem Rest sich Erhöhungen und Herabsetzungen ausglichen. Am meisten traten die Lohnherabsetzungen im Kohlenbergbau hervor. Hier erlitten 870,284 Arbeiter eine Herabsetzung um wöchentlich 56,184 Pfd. Sterl., während sich breits im Vorjahr für 661,750 Arbeiter eine solche von wöchentlich 47,085 Pfd. Sterl. ergeben hatte. In der Textilindustrie erlitten 156,021 Arbeiter eine Herabsetzung um wöchentlich 8025 Pfd. Sterl. [illegible]

— **Internationaler Geldmarkt.** Wie der neueste Monatsbericht des Londoner Sitzes des Schweizerischen Bankvereins ausführt, war im Laufe des April im internationalen Wirtschaftsverkehr, der in zunehmendem Masse von der nordamerikanischen Union beeinflusst und bestimmt wird, eine gewisse Verschiebung zu beobachten, insofern als die in Amerika allem Anschein nach eingetretene Reaktion in den andern Industrieländern noch nicht in gleicher Weise verspürt wurde. Drüben war bereits vor mehr als Monatsfrist eine Verlangsamung im Eisengewerbe, ebenso in andern Branchen zu konstatieren; diese hat sich letzthin noch schärfer ausgeprägt. Es hapert mit neuen Bestellungen; die Kauflust ist zurückgegangen, und im allgemeinen übt man grössere Vorsicht in den Dispositionen für die nächste Zukunft. Das hängt mit vielfachen Umständen zusammen; in erster Linie wohl mit der unerquicklichen Geldsituation, die ihrerseits im wesentlichen wieder als Folge der ungünstigen Zahlungsbilanz, anzusehen ist.

Amerikanischer Aussenhandel

	1910	1909	1908	1907	1906
Einfuhren:	$	$	$	$	$
Januar	133,658,064	103,607,620	84,997,514	126,586,934	106,521,525
Februar	129,886,000	118,635,807	84,752,651	123,005,683	104,232,879
März	162,955,076	133,419,297	89,113,607	133,110,170	113,975,577
Ausfuhren:					
Januar	144,015,350	156,682,210	206,114,718	189,296,944	170,603,053
Februar	125,517,540	126,036,204	167,757,032	159,517,221	141,766,558
März	143,700,463	139,202,720	141,588,149	161,685,228	145,510,707
Aktivität der Handelsbilanz: (Ueberschuss der Ausfuhren über die Einfuhren.)					
Januar	10,357,286	53,074,590	121,117,204	62,710,010	64,081,528
Februar	4,368,460[1])	7,400,397	83,004,381	36,511,538	37,533,679
März	19,254,613[1])	5,783,423	52,474,542	28,575,058	31,913,130
Neun Monate Juli/März	169,361,882	348,168,216	567,571,250	385,055,070	430,346,993

Vorderhand handelt es sich für Amerika darum, zur Wiederanfachung der Unternehmungslust und lebhafterer Betätigung eine Besserung der Geldverhältnisse herbeizuführen, die mangels ausreichenden Exports sich besonders zugespitzt hatten, da in Europa fällige Verbindlichkeiten in beträchtlicher Höhe zu begleichen waren.

In Europa selbst ist inzwischen gleichfalls eine empfindliche Geldversteifung eingetreten. Die Reserve der Bank von England war infolge des heimischen Bedarfs, und insbesondere auch durch die Goldentziehungen für überseeische Länder erheblich zusammengeschrumpft, und die Möglichkeit einer weiteren Diskonterhöhung der Bank von England auf 5 % lag äusserst nahe. Dieselbe wäre voraussichtlich auch erfolgt, hätte nicht Amerika im wohlverstandenen eigenen Interesse sich bereit gezeigt, grössere Goldzahlungen nach Europa zu leisten. Seit einem Monat flossen etwa $ 30,000,000 von New-York ab, grösstenteils nach England. Im Zusammenhange damit griff sehr bald eine nachhaltige Geldverflüssigung Platz, die ihrerseits wieder die Aufnahmekraft und -lust der europäischen Märkte für neue Kapitalwerte erhöhte, und den amerikanischen Finanzgruppen ermöglichte, erhebliche Neuemissionen in Europa, bezw. in Paris unterzubringen. Auf der einen Seite also verlangte Europa von Amerika Guthaben in grösserem Masstabe zurück, die es für eigene Zwecke dringend benötigte. Auf der anderen Seite aber verlieh Europa sofort wieder nach Amerika von neuem wesentlich grössere Summen, weil durch die von Amerika zurückgeflossenen Goldmengen die europäischen Märkte in eine viel behaglichere Stimmung versetzt und ihnen eine freundlichere Physiognomie aufgedrückt wurde. Mögen dieser Vorgang und seine Folgen auch unlogisch erscheinen, Tatsache ist, dass die erwünschten Wirkungen erzielt wurden, und die amerikanische Spekulation hat vorerst einen neuen Triumph gefeiert. Ob es ihr jedoch gelingen wird, die Wiederkehr der Prosperität in noch intensiverem Masse als in den früheren Boomperioden zu erzwingen und das Jahr 1910, wie schon im vorigen Jahre verkündet, zum ruhmreichsten Blatte der amerikanischen Wirtschaftsgeschichte zu gestalten, darüber ist man in besonnenen Kreisen doch recht skeptisch geworden.

In England hat sich die politische Ungewissheit bisher nicht in der Entwicklung des Handelsverkehrs geäussert, vielmehr zeigen auch die Aprilziffern weitere Steigerungen.

Zum Teil ist das auf die andauernd hohe Preislage von Rohstoffen zurückzuführen. Die Indexzahlen für letzten Monat sind noch etwas gestiegen, während andererseits die Disorganisation im Baumwollgewerbe und die Befürchtung von Streiks im Lancashire Distrikt eine Minderung der Umsatzziffern in diesem wichtigen Bestandteil der englischen Industrie zur Folge hatte. Die Vorschläge der Arbeitgeber, vom September ab die Arbeitslöhne um 5 % zu kürzen, wurden bisher von den Arbeitergenossenschaften zurückgewiesen, jedoch glaubt man nicht, dass es zu ernsthaften Ausständen kommen werde.

Die Ende April sichtbare Erleichterung der Geldmärkte im allgemeinen hat überall mehr oder weniger Zuversicht erweckt, sowohl im Handelsverkehr, als besonders an den Börsen und in der Emissionstätigkeit. Der Diskont ist in London um fast ein ganzes Prozent zurückgewichen ($3^3/_{16}$ % am 11. Mai gegen ca. 4 % Mitte April), und nicht nur sind alle Befürchtungen wegen einer etwaigen Erhöhung der Bankrate auf 5 % mit einem Male verschwunden, sondern die Stimmung hat sich so gedreht, dass in einzelnen Kreisen bereits ernsthaft wieder mit der Ermässigung der Bankrate auf 3 % gerechnet wird. Die Kraftprobe des Londoner Marktes wird gegen Mitte Mai zu bestehen sein, sobald die Steuerzahlungen dem Markte noch ansehnlichere Beträge entführt haben werden. Immerhin hält man allgemein die Lage heute nicht mehr für irgendwie bedenklich und befürchtet keine solche Pressung, die besondere Massnahmen erfordern würde. Jedenfalls wurde die günstigere Entwicklung des Geldmarktes sofort zu neuen grösseren Anleihe-Operationen benützt. Zu erwähnen sind speziell die neue 4 %ige japanische Konversionsanleihe (£ 11,000,000 zu 95 %) und auch die Ausgaben von Anleihen amerikanischer Gesellschaften in Paris und London. Dabei ist nicht ausser acht zu lassen, dass das ungeheuer lebhafte Tempo, in welchem neue Anleihen kreiert und angeboten werden, Zumutungen an das Publikum stellt, die dessen Kräfte zu übersteigen scheinen.

---

[1]) Passive Handelsbilanz.

Der Spekulation im allgemeinen war der Rückgang ein willkommener Anlass, um sich von neuem wirksam zu betätigen. Die grossen Gewinne, die auf einzelnen Gebieten eingeheimst worden sind, haben verführerischen Reiz auf breite Schichten des Publikums ausgeübt. Jedoch wurde der Bewegung in einzelnen spekulativen Werten, wie besonders in Kautschuk- und Oelaktien, die ausgeartet war und einen gefahrvollen Umfang angenommen hatte, inzwischen ein Dämpfer aufgesetzt. Sind auch die Rückschläge in den Werten der produzierten Kautschukgesellschaften zum grossen Teil wieder eingeholt worden, so war doch der plötzliche Preissturz des Rohmaterials und das Wanken des Hausse-Gebäudes ein Memento, das weitere Kreise zu besonnenerer Haltungnahme und zu erheblichen Realisationen mahnte.

— **Zucker.** Die Umfrageergebnisse der «Internationalen Statistischen Vereinigung» vom 7. Mai d. J. betreffs der Grösse der diesjährigen Rübenanbaufläche vergleichen sich mit den ersten und den sogenannten endgültigen Zahlen des Vorjahres folgendermassen:

	1910/11	1909/10	
	Erste Zahlen	Erste Zahlen	Endgültige Zahlen
	ha	ha	ha
Deutschland	469,754	449,172	456,135
Oesterreich	364,400	319,122	322,800
Frankreich	234,500	230,550	223,885
Belgien	67,500	63,110	64,600
Holland	54,400	55,790	56,500
Schweden	34,689	33,535	33,669
Dänemark	22,300	15,600	16,800
Italien	41,200	35,000	36,000
Russland	675,000	567,860	556,150
Spanien	18,000	17,000	20,000
Rumänien	13,000	13,000	11,400
Andere Länder	5,920	6,500	5,050
Zusammen	2,000,663	1,806,199	1,802,989

Danach würde das Mehr gegenüber den ersten Zahlen des Vorjahres 194,464 ha und gegenüber den endgültigen 197,674 ha sein. Davon entfallen allein auf Russland 118,850 ha Mehranbau.

Otto Licht, Magdeburg, gibt die Durchschnitt-Zuckererträge der letzten zehn Jahre vom Hektar für Europa mit 3679 Kilo als höchsten, mit 2893 Kilo als niedrigsten und mit 3384 Kilo als mittlern Ertrag an. Ueberträgt man diese Zahlen auf die diesjährige Anbaufläche, dann erhält man bei rund 2,000,700 ha als grösste Zuckermenge 7,361,000 tons, als niedrigste 5,788,000 tons und als dem zehnjährigen Durchschnitt entsprechend 6,770,000 tons. Die Rübenanbaufläche Europas überschreitet also diejenige des Vorjahres um rund 194,000 ha, während die Uebertragung in Zucker nach dem zehnjährigen Durchschnitt für die in Aussicht stehende Rübenzuckermenge ein Mehr von etwa 10¼ % gegen das Vorjahr ergibt. Vorsichtsbalber dürfte es sich aber nach Otto Licht empfehlen, etwa 7,000,000 tons als Bezifferung der kommenden Rübenzucker-Erzeugung gegen 6,125,000 tons im laufenden Jahre einzustellen, wenn schon die Verhältnisse wegen des bis Dienstag kalten Wetters bezüglich der Entwicklung der Rüben keineswegs günstiger beurteilt wurden.

Die grösste bisherige Rübenanbaufläche war die des Jahres 1901/2 mit 1,962,685 ha bei einer Zuckererzeugung von 6,722,051 tons = 3429 Kilo vom Hektar, während die grösste Zuckermenge 6,888,021 tons, im Jahre 1905/6 von 1,871,929 ha = 3679 Kilo vom Hektar erzielt wurde. Bei einer Rübenanbaufläche von rund 2,000,000 ha entspricht eine Uebertragung auf Zucker in Höhe von 7,000,000 tons Rübenzucker einem Zuckerertrage von 3500 Kilo vom Hektar, der aber während der letzten zehn Jahre dreimal, nämlich 1908/9, 1906/7 und 1905/6 überholt worden ist.

Unter Berücksichtigung der nach den Umfrageergebnissen eingestellten Rübenanbaufläche würde sich die Weltzuckerbewegung ohne die Erzeugung Ostindiens etwa folgendermassen stellen:

	1910/11	1909/10	1908/09	1907/08	1906/07
	Tons	Tons	Tons	Tons	Tons
Anfangbestände	1,100,000	1,673,000	2,013,000	2,014,000	1,810,000
Rübenzuckererzeugung	7,000,000	6,125,000	6,494,000	6,510,000	6,673,000
Rohrzuckererzeugung	6,600,000	6,358,000	6,003,000	5,454,000	5,675,000
Zusammen	14,700,000	14,156,000	14,510,000	13,978,000	14,158,000
Endbestände	1,500,000	1,100,000	1,673,000	2,013,000	2,014,000
Verbrauch	13,200,000	13,056,000	12,837,000	11,965,000	12,144,000

Internationaler Postgiroverkehr

Ueberweisungskurse vom 19. Mai an bis auf weiteres

Deutschland	Fr.	123. 35	für	100 Mark
Oesterreich	»	104. 95	»	100 Kronen
Ungarn	»	105. —	»	100 »

— **Konsulate.** Der Bundesrat hat am 13. Mai Herrn Eugène Lagier die nachgesuchte Entlassung als schweizerischer Vizekonsul in Concepcion del Uruguay (Argentinien) unter Verdankung der geleisteten Dienste erteilt und zu seinem Nachfolger ernannt: Herrn Albert Lagier, von Aubonne (Waadt), in Concepcion del Uruguay.

* * *

Service international des virements postaux

Cours de réduction à partir du 19 mai jusqu'à nouvel avis:

Allemagne	Fr.	123. 35	pour	100 marcs
Autriche	»	104. 95	»	100 couronnes
Hongrie	»	105. —	»	100 »

— **Remboursement pour l'alcool monopolisé exporté.** Le taux légal définitif de remboursement pour l'alcool monopolisé exporté en 1909 sous forme de produits alcooliques est fixé, par arrêté du Conseil fédéral du 6 mai crt., à fr. 94. 98 par hectolitre d'alcool absolu. Les remboursements sont opérés sur ce taux, sous déduction des acomptes payés dans le courant de l'année.

— **Consulats.** Le Conseil fédéral à accepté, avec remerciements pour les services rendus, la démission donnée par M. Eugène Lagier, d'Aubonne (Vaud), de ses fonctions de vice-consul suisse à Conception de l'Uruguay (Argentine), et a nommé en lieu et place du démissionnaire M. *Albert Lagier*, d'Aubonne (Vaud), propriétaire à Conception de l'Uruguay.

Annoncen-Regie: **HAASENSTEIN & VOGLER**

Anzeigen — Annonces

Régie des annonces: **HAASENSTEIN & VOGLER**

Güterverkehr mit Holland

Sammelverkehre mit Amsterdam und Rotterdam

Auskunft über alle Frachten von und nach Holland 887
und Kontrolle d. Frachtbriefe bei direkten Bezügen kostenlos durch

Hediger & Co., Basel

General-Agentur d. Niederländ. Staats-Eisenbahnen u. d. Holländ. Eisenbahn

Schweiz. Kreditanstalt, Zürich

Kündigung und Konversion von 4% Namen- und Inhaber-Obligationen

Die von uns vor dem 15. März 1905 auf 5 Jahre fest und bis und mit dem 15. März 1907 auf 3 Jahre fest ausgegebenen

4% Namen-Obligationen Nr. 25830—27584
4% Inhaber-Obligationen Nr. 90975—94943 à Fr. 5000
4% Inhaber-Obligationen Nr. 55001—58445 à Fr. 1000

werden hiemit zur Rückzahlung auf den **15. Juni 1910** gekündigt. (2568 Z) 1335

Wir offerieren den Besitzern der gekündigten Obligationen die Verlängerung

zum bisherigen Zinssatze von 4%

auf 3 Jahre fest mit nachheriger, beidseitiger, drei monatlicher Kündigung.

Diejenigen Obligationen-Inhaber, welche von unserer Konversions-Offerte Gebrauch zu machen wünschen, werden hiemit ersucht, ihre Titel jetzt schon, behufs Umtausch oder Abstempelung, an unserer Wertschriftenkasse vorzuweisen.

Zürich, den 15. März 1910.

Die Direktion.

Société Suisse du Bouchage par le bois

en liquidation

Les personnes qui auraient une réclamation quelconque à formuler à la Société susmentionnée, **sont invitées à le faire d'ici au 25 mai 1910,** auprès de la commission de liquidation, M. **Ferd. Grillet,** Riponne 4, à **Lausanne,** sous peine d'être forclues de tous leurs droits. (12353 L) 1375

Le conseil d'administration.

Floretspinnerei Angenstein

Filature de Schappe d'Angenstein

Gemäss Vorschrift von Art. 665 des Schweiz. Obligationenrechtes wird hiemit bekannt gemacht, dass die unter der Firma « Floretspinnerei Angenstein » mit Sitz in Angenstein bestehende Aktiengesellschaft laut Beschluss der Generalversammlung der Aktionäre vom 31. März 1910 aufgelöst worden ist und somit in Liquidation tritt.

Es werden demgemäss alle diejenigen, die Forderungen an die genannte Gesellschaft zu stellen in der Lage sind, hiemit zur Anmeldung ihrer daherigen Ansprüche am **Sitze der Gesellschaft** aufgefordert. (1265.)

Den Inhabern von Partialobligationen der beiden Anleihen von Fr. 400,000 und von Fr. 100,000 wird gleichzeitig zur Kenntnis gebracht, dass diese beiden Anleihen auf den

31. Dezember 1910 zur Rückzahlung gekündigt werden

Die Rückzahlung erfolgt gegen Rückgabe der Partialen und der sämtlichen unverfallenen Coupons am **Sitze der Schweizerischen Volksbank** in **Basel.**

Mit dem **31. Dezember 1910** hört die Verzinsung aller Titel auf.

Die Gesellschaft erklärt sich bereit, auf vorherige Anzeige hin, **von heute an Kapital** und **laufende Zinsen** gegen Abgabe der Titel nebst Coupons bis zum 31. Dezember 1910 **auszubezahlen.**

Angenstein, den 3. Mai 1910.

Namens des Verwaltungsrates der Floretspinnerei Angenstein,

Der Präsident: **Dr. Paul Scherrer.** Der Sekretär: **Karl Herzog.**

Einladung

Die Herren Aktionäre der

Gesellschaft für elektrochem. Industrie Turgi

werden hiemit zur

17. ausserordentlichen Generalversammlung

auf **Samstag, den 4. Juni 1910,** nachmittags 3 Uhr in's **Bureau unserer Fabrik** eingeladen, zur Beschlussfassung über nachstehende

Traktanden:

1. Antrag des Verwaltungsrates betr. Erhöhung des Aktienkapitals. 1383,
2. Event. nach Annahme von Antrag 1., Statutenrevision.

Turgi, 18. Mai 1910.

Der Verwaltungsrat.

Schönschreiben

Buchführung, Maschinenschreiben, Stenographie etc. lehrt gründlich in Tages- und Abendkursen 1385,

K. Wolf, Basel

Schreib- und Handelslehrer
15 Stadthausgasse 15

Verlangen Sie in Restaurants, Apotheken und Drogerien

Verdauungfördernd. Appetitanregend. Stärkend. (487)

Heddernheimer Kupferwerke und Süddeutsche Kabelwerke
Aktiengesellschaft
Frankfurt a. M.

Bilanz am 31. Dezember 1909

Aktiva		Mk.	Pf.
Grundstücke		691,629	59
Gebäude, Maschinen, Oefen, Geräte und Anschlussgleis	Mk. 4,678,890. 73		
Abschreibungen	„ 310,037. 80	4,368,852	93
Reserveteile und Vorräte		4,247,023	19
Effecten, Beteiligungen und Kautionen		598,337	53
Wechsel, Kassa, Giro- und Postcheck-Konto		260,588	12
Vorausbezahlte Prämien		7,630	48
Aval-Konto		689,552	20
Fusionsunkosten-Konto		130,770	42
Debitoren		3,812,641	46
		14,807,025	92

Passiva	Mk.	Pf.
Aktien-Kapital-Konto	8,000,000	—
Obligations-Konto	2,000,000	—
Reservefonds-Konto	717,795	82
Kreditoren	2,122,143	07
Acceptations-Konto	221,762	55
Sparkassen-Konto	77,729	06
Pensions- und Unterstützungsfonds-Konto	62,281	16
Verbands-Reservefonds-Konto	1,530	03
Dividenden-Konto	240	—
Obligations-Zinsen-Konto	45,000	—
Aval-Konto	689,552	20
Gewinn- und Verlust-Konto	868,992	03
	14,807,025	92

Gewinn- und Verlust-Konto

Soll		Mk.	Pf.
Generalunkosten		1,184,842	98
Abschreibungen		310,037	80
Gewinn-Saldo		868,992	03
Verwendung:			
Rückstellungen	Mk. 110,344. 55		
Extraabschreibungen	„ 35,174. 22		
Tantiemen	„ 114,617. 35		
7 % Dividende	„ 560,000. —		
Vortrag auf neue Rechnung	„ 48,855. 91		
	Mk. 868,992. 03	2,363,872	81

Haben	Mk.	Pf.
Vortrag aus 1908	62,100	89
Bruttogewinn	2,301,771	92
	2,363,872	81

Die Anszahlung der Dividende pro 1909 erfolgt gegen Einlieferung des Coupons Nr. 1 **mit je Mk. 70** sofort bei der **Kasse der Gesellschaft**; sowie bei der **Berg- und Metallbank**, Aktiengesellschaft; den Herren **Grunelius & Co.**; der **Direktion der Diskonto-Gesellschaft**; der **Filiale der Bank für Handel und Industrie** und den Herren **L. & E. Wertheimber in Frankfurt a. M.**; **der Pfälzischen Bank in Ludwigshafen** und **deren Niederlassungen**; **der Süddeutschen Bank in Mannheim und Worms** und den Herren **Du Pasquier, Montmollin & Co., in Neuchâtel.** (3311 Q) 1384

Frankfurt a. M., den 10. Mai 1910.

Der Vorstand.

S. A. de l'Hôtel des Alpes-Terminus-Gare
BULLE

Messieurs les actionnaires sont convoqués en
assemblée générale extraordinaire
le samedi, 4 juin 1910, à 3 heures de l'après-midi
à l'Hôtel des Alpes, à Bulle

Traktanda: Vente d'immeuble.

Les actions devront être déposées **trois jours avant la réunion, à la Banque Populaire de la Gruyère, à Bulle,** pour pouvoir être représentées à l'assemblée. Le dépôt des titres pourra être remplacé par des certificats délivrés par les maisons de banque dépositaires des titres.

Bulle, le 17 mai 1910.

(1390!) Le conseil d'administration.

Naturreine Schweizer Weine
(3395 Q) **liefert unter Garantie der Echtheit** (1391.)
die Schweizer. Weinbau-Genossenschaft, Basel.

Cie. du Chemin de fer de MARTIGNY au CHATELARD
(Ligne du Valais à Chamonix)

Messieurs les actionnaires de la Compagnie du Chemin de fer de Martigny au Châtelard (Ligne du Valais à Chamonix) sont convoqués en
assemblée générale ordinaire
pour le **lundi, 6 juin 1910,** à 11.40 h. du matin, à **Lausanne,** 14, Place St-François, dans les bureaux de MM. Charrière & Roguin, banquiers.

Ordre du jour:
1° Rapport du conseil d'administration. (2718 X) (1342!)
2° Rapport du commissaire-vérificateur.
3° Approbation des comptes et de la gestion de l'exercice 1909.
4° Nomination d'administrateur.
5° Nomination d'un ou plusieurs commissaires-vérificateurs pour l'exercice 1910.

Conformément à l'art. 641 du code d'obligations, le bilan et le compte de profits et pertes au 31 décembre 1909, ainsi que le rapport de M. le commissaire-vérificateur sont tenus à la disposition de Messieurs les actionnaires dès le **28 mai 1910,** au bureau de la compagnie, à **Martigny** et à **Genève,** 6, Rue de Hollande, au 2e étage.

Messieurs les actionnaires qui désirent prendre part à l'assemblée générale ordinaire du **6 juin 1910,** sont priés de déposer leurs titres **avant le 1er juin 1910: à Martigny:** au bureau d'exploitation de la Compagnie; **à Genève:** au bureau de Direction de la Compagnie, 6, Rue de Hollande; **à Lausanne:** chez MM. Charrière & Roguin, banquiers; **à Berne:** chez MM. Marcuard & Cie., banquiers.

Compagnie du Chemin de fer funiculaire
LES AVANTS-SONLOUP

L'assemblée générale constitutive

est convoquée pour le **lundi, 30 mai 1910,** à **3 ½ heures** de l'après-midi, à la salle du conseil communal du **Châtelard-Montreux.**

Ordre du jour:
1° Constitution de la Société et constatations légales.
2° Approbation définitive des statuts. (2344 M) (1387!)
3° Nomination des contrôleurs.
4° Fixation des jetons de présence des membres du conseil d'administration et des contrôleurs.

Au nom du comité d'initiative:
DUFOUR FRÈRES

Emmenthalbahn

ordentliche Generalversammlung der Aktionäre
Sonntag, den 5. Juni 1910, vormittags 11 Uhr
im Saalbau in Solothurn

Traktanden:
1. Wahlen in den Verwaltungsrat:
   a. für die in periodischen Austritt kommenden Herren Eugen Grieb, Fürsprecher in Burgdorf, Max Mauerhofer, Kaufmann in Burgdorf, O. Munzinger, Ständerat in Solothurn;
   b. am Platze des verstorbenen Herrn Haldimann-Wissler, in Goldbach.
2. Wahl der Rechnungsrevisoren und Suppleanten pro 1910. (Bf. 330 Y) 1389,
3. Genehmigung des Geschäftsberichtes, der Rechnungen und Bilanzen pro 1909, sowie Beschlussfassung über die Verwendung des Reinertrages.

Jahresrechnung, Bilanzen, Belege und Revisionsbericht sind vom **22. Mai** an im **Verwaltungssitz der Gesellschaft in Burgdorf** zur Einsicht der Aktionäre aufgelegt.

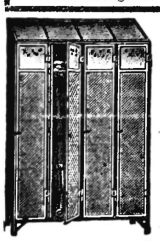
Die Stimmkarten und der gedruckte Geschäftsbericht können gegen Ausweis des Aktienbesitzes vom **2. bis 4. Juni** im **Verwaltungsgebäude der Gesellschaft in Burgdorf,** bei der **Solothurner Kantonalbank in Solothurn,** bei den **Stationsvorständen in Gerlafingen, Utzenstorf, Kirchberg, Oberburg, Hasle-Rüegsau, Lützelflüh-Goldbach, Ramsei. Zollbrück,** bei Herrn **Grossrat A. Berger in Langnau,** sowie im **Versammlungslokal** unmittelbar vor Beginn der Verhandlungen bezogen werden.

Die Stimmkarten berechtigen am **5. Juni** (Versammlungstag) zur freien Fahrt auf der Emmenthalbahn nach Solothurn zum Besuche der Generalversammlung und zurück.

Solothurn, den 16. Mai 1910.

Der Präsident des Verwaltungsrates:
A. Brosi.

Papierhandlung en gros
A. Jucker, Nachf. v. (438)
Jucker-Wegmann, Zürich
Reichhaltigstes Lager aller Sorten Papiere und Kartons



Schmiedeiserne
Arbeiter-Kleiderschränke
sind solid praktisch
reinlich hygienisch
feuersicher billig (343)

H. Corrodi-Hanhart, Zürich
Man verlange Prospekte

Wir liefern (1271 Z) 641
illustrierte Kataloge etc.
für den Export
in Französisch | Russisch
Italienisch | Spanisch
Englisch | Portugiesisch
korrekt und zu mässigen Preisen
A.-G. Neuenschwandersche Buchdruckerei, Weinfelden.

Metall-Firmaschilder jeder Art
MARKWALDER & GANZ
= ST. GALLEN. = (69)

Gebrauchte Säcke
kaufen und verkaufen zu Tagespreisen (1521)
Hæmiker & Schneller,
Birmensdorferstr. 120, **Zürich**

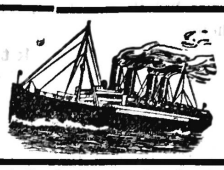
Weissblechabfälle jeder Art, als:
Neue Weissblechabfälle
Altweissblechmaterial, als:
Milch-, Oel-, Lack-, Firnisskannen
Gebrauchte Konservenbüchsen
alte Gasuhren
Bestandteile von Apparaten
kauft zu jeder Zeit und jedes Quantum zu den höchsten Tagespreisen (1757 Z) 904,
R. Gross-Stein, Zürich II.
Vertreter der Chemischen Fabrik Th. Goldschmidt, Essen-Ruhr.

Rotations-
Vervielfältigungs-Apparat
(à la Ronco)
äusserst billig
abzugeben. Gefl. Offerten unter **K 2720 Lz** an **Haasenstein & Vogler, Luzern.** (1376!)

Marques de fabrique
et leur enregistrement au Bureau fédéral
Plus de 4000 marques (168.
ont été exécutées et déposées
par F. Homberg
graveur-médailleur, à **Berne**

Schöne Makulatur
bei Haasenstein & Vogler

Vergnügungs- und Erholungs-Reisen
im Mittelmeer
:: :: **Aegypten, Algerien, Sizilien** :: ::
Griechenland, Konstantinopel, Klein Asien
mit den erstklassigen Dampfern der regulären Linien des Norddeutschen Lloyd



Seereisen
nach Nord- und Süd-Amerika, Asien, Australien, Afrika
:: **Reisen um die Welt** ::
Auskunft und Prospekte gratis durch die Generalagentur:
H. Meiss & Co., Bahnhofstrasse 40, Zürich

Buchdruckerei H. JENT & Co. in Bern — Imprimerie H. JENT & Co., à Berne